Porównanie tłumaczeń Rodzaju 4:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Odszedł zaś Kain od oblicza ― JAHWE i zamieszkał w ziemi Nod naprzeciw Edenu. |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tak odszedł Kain sprzed oblicza JAHWE i zamieszkał w ziemi Nod,\* na wschód od Edenu.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Nod, נֹוד , czyli: wędrowanie, stąd: w ziemi tułaczej. [↑](#footnote-ref-2)